

IN THE CLAIMS:

The text of all pending claims, (including withdrawn claims) is set forth below. Cancelled and not entered claims are indicated with claim number and status only. The claims as listed below show added text with underlining and deleted text with ~~strikethrough~~. The status of each claim is indicated with one of (original), (currently amended), (cancelled), (withdrawn), (new), (previously presented), or (not entered).

Please CANCEL claims 1, 2, 4, 6-8, 27, 28, 30, 34, 35, and 37 and ADD claim 41 in accordance with the following:

1-8. (CANCELLED)

9. (PREVIOUSLY PRESENTED) A terminal device connected to a network via a first relay device relaying relay data with translating the same data and a second relay device relaying the relay data without translating the same data, said terminal device comprising:
an information acquisition module acquiring information from the network;
a translation specification recognizing unit recognizing whether the translation of the information is specified or not; and
a routing unit switching over said relay devices when accessing the network,
wherein when recognizing that the translation is specified, the information translated by accessing the network from said first relay device, is obtained, and
when recognizing no specification of the translation, the information that is not translated by accessing the network from said second relay device, is obtained; and
a display unit displaying the information, wherein the information before being translated and the translated information are displayed in a side-by-side translation format in which these pieces of information are arranged with respect to every predetermined part.

10. (ORIGINAL) A terminal device according to claim 9, further comprising:
an individual translation indicator indicating a translation of information acquired by said information acquisition module from the network for every information; and
an auto translation indicator uniformly indicating the translation of the information acquired by said information acquisition module from the network.

11. (CANCELLED)

12. (ORIGINAL) A terminal device according to claim 9, wherein the display unit comprises a plurality of screen areas displaying the information, wherein the information before being translated and the translated information are displayed respectively in the screen areas different from each other.

13–32. (CANCELLED)

33. (PREVIOUSLY PRESENTED) A computer readable medium encoded with processing instructions for implementing a method of translating text information into a language specified, the method comprising:

editing document data having text information and display control information for the text information; and

transmitting and receiving the text information to and from said server device, wherein a part or the whole of the document data in the process of being edited is translated into the language specified.

34–39. (CANCELLED)

40. (ORIGINAL) A method for translating text information into a language specified, comprising:

editing document data having text information and display control information for the text information; and

transmitting and receiving the text information to and from said server device, wherein a part or the whole of the document data in the process of being edited is translated into the language specified.

41. (NEW) A method of providing translation of text information via a terminal connected with a server, comprising:

translating an entire portion of the text information or a selected portion thereof based on a request from the terminal, the request being indicative of a first display mode or a second display mode; and

selectively displaying the translation and the text information when the first display mode is indicated in the request and displaying the translation without the text information when the

Serial No. 09/752,465

second display mode is indicated in the request.